

SERIAL NO.			
6	1	0	6

PROJECT : ELARA (C-Store -- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - C-Store

Pan Arab Research Center

Emarat / Eppco / Enoc / Adnok

SHOPPER CODE		DATA ENTRY				EDITING				CSA				SR. #				
130		Name Safa		Number 9001		Name Safa		Number 9001		Name سوار								
Gender	Height	Built		Spectacles		Beard		Mustache		Ethnic Groups								
M	F	T	M	S	T	M	F	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Indian	Pakistani	Filipino	Expat. Arabs	Others:
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah									
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									
SITE ID		Month		Date		Amount (Dhs)		# of staff		Time In		Time out						
6 4 2 0		0 6		1 0		15 06		0 1		19:20		19:33						
TIME OF VISIT	07:00-10:00	10:01-13:00	13:01-17:00	17:01-20:00	20:01-24:00	DAY OF VISIT	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday					
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

1. INTERIOR

1. جاذبية المنطقة الداخلية:

Scores	Critical Areas			المجالات الأساسية	النقاط
2	1. Were the automatic doors closed and the door and side glass push / pull bars or handle thresholds working in good order?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الأبواب الأوتوماتيكية مغلقة والباب ومسكة/مقبض الباب تعمل وهي بحالة جيدة؟	2
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		
3	2a. Were doors and windows free of fingerprints?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الأبواب والنوافذ خالية من بصمات الأصابع؟	3
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		
	2b. Were doors and windows free of smudges, spots and streaks?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الأبواب والنوافذ خالية من اللطخ، البقع والخطوط؟	
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		
	2c. Were doors and windows clean without a hazy film (condensation due to climate or temperature may be present)	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الأبواب والنوافذ نظيفة بدون تكاثف البخار عليها (تكاثف ضبابي بسبب الطقس أو الحرارة)	
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		
2	3a. Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board faded?	YES	<input type="checkbox"/>	نعم هل كانت المواد الإعلانية، الصور وصور قوائم الطعام تبدو غير واضحة، باهتة وقديمة؟	2
	NO	<input checked="" type="checkbox"/>	لا		
	3b. Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board torn? requires comment when marked 'Yes'	YES	<input type="checkbox"/>	نعم هل كانت المواد الإعلانية، الصور وصور قوائم الطعام تبدو فيها بعض التشققات؟ إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	
	NO	<input checked="" type="checkbox"/>	لا		
	3c. Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board smudged?	YES	<input type="checkbox"/>	نعم هل كانت المواد الإعلانية، الصور وصور قوائم الطعام تبدو ملطخة؟	
	NO	<input checked="" type="checkbox"/>	لا		
5	4a. Were counters, display cases, self-service areas and dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الكاونترات، إطار/صندوق العرض، مناطق الخدمة الذاتية وأجهزة المشروبات (dispenser) نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	5
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		
	4b. Were counters, display cases, self-service areas and dispensers neat and well stacked? (Should be uncluttered and without excessive amounts of products)	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	نعم هل كانت الكاونترات، إطار/صندوق العرض، مناطق الخدمة الذاتية وأجهزة المشروبات (dispenser) مرتبة أي غير مكدسة (لا يجب أن تكون المنتجات والمواد متراكمة، كما أنه لا يجب أن يكون هناك كمية زائدة منها).	
	NO	<input type="checkbox"/>	لا		

Scores	Critical Areas	المجالات الأساسية	النقاط
5	5. Was there any smell of rotten stuff?	هل كان هناك أي رائحة لمواد فاسدة؟	5
	YES <input type="checkbox"/> نعم		
	NO <input checked="" type="checkbox"/> لا		
	N/A <input type="checkbox"/> ينطبق		
3	6. Were there any flies visible in the store or in the eating area?	هل كان هناك أي نوع من الحشرات الطائرة (الذباب) في المحل؟	3
	YES <input type="checkbox"/> نعم		
	NO <input checked="" type="checkbox"/> لا		
	N/A <input type="checkbox"/> ينطبق		
2	7. Were Lights and light fixtures functioning properly and unbroken including ones on menu boards? (Specify location in comments) require comment when marked 'No'	هل كانت الأضواء والأماكن المثبتة فيها تعمل بصورة جيدة وغير مكسورة بما في ذلك أضواء لوحات قائمة الطعام؟ (حدد الموقع في التصريحات) إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
6	8. Was the expiry date mentioned on perishable food items (sandwiches, breads, cakes, salads etc...) within the validity period?	هل كان تاريخ الانتهاء مذكوراً على المواد الغذائية القابلة للفساد ضمن مدة الصلاحية؟ (السندويشات، الخبز، الكعكات، السلطات، إلخ...)	6
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
2	9. Were tables and chairs well maintained and unbroken? require comment when marked 'No'	هل كانت الطاولات والكراسي بحالة جيدة وغير مكسورة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
	N/A <input type="checkbox"/> ينطبق		
2	10. Was the temperature reasonably comfortable? require comment when marked 'No'	هل كانت درجة الحرارة مناسبة/ مريحة بشكل معقول؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
2	11. Were door mats in good condition? require comment when marked 'No'	هل كانت ماسحات الأرضيات بحالة جيدة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
	N/A <input type="checkbox"/> ينطبق		
2	12. Were lights turned on at dusk or sunset and during bad weather?	هل تم إشعال الأضواء عند بداية الظلام أو الغروب وخلال الجو الماطر؟	2
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
	N/A <input type="checkbox"/> ينطبق		
3	13. Were trash / Grease containers clean and dumpster Lids closed?	هل كانت سلات المهملات/ حاويات الدهون نظيفة وأغطية سلات القمامة مغلقة؟	3
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		

2. GREETINGS

2. التحيات/ الترحيبات:

Scores	Critical Areas	المجالات الأساسية	النقاط
6	14. Were you greeted with a smile when you entered the store?	هل تم الترحيب بك بابتسامة عندما دخلت إلى المحل؟	6
	YES <input type="checkbox"/> نعم		
	NO <input checked="" type="checkbox"/> لا		
3	15. Did they request customers to quit smoking?	هل طلبوا من الزبائن التوقف عن التدخين؟	3
	YES <input type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		
	N/A <input checked="" type="checkbox"/> ينطبق		
6	16. Did he thank you as you were leaving?	هل قام الموظف/الموظفة بشكرك بينما كنت تغادر؟	6
	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم		
	NO <input type="checkbox"/> لا		

3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF

3. مظهر الموظفين وسلوكهم:

النقاط	المجالات الأساسية	Critical Areas	Scores
5	17.	هل كان مظهر الموظفين لائقين ومرتبين/ بكامل أناقتهم؟	5
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
4	18.	هل كان الموظف قادراً على التواصل مع الزبون؟	4
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
3	19.	هل كان الموظف يرتدون بطاقة يظهر عليها الاسم بوضوح؟	3
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
5	20.	هل كان الموظف لبقين وودودين/لطفاء؟	5
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	

4. SERVICE

4. الخدمة:

النقاط	المجالات الأساسية	Critical Areas	Scores
3	21.	هل كانت المواد والمنتجات التي طلبتها متوفرة للشراء؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
		N/A <input type="checkbox"/> لا ينطبق	
6	22.	هل تفحص الموظفون جميع المواد التي تم شراؤها بدقة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	6
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
4	23.	هل قام الموظفون بفصل المواد الغذائية عن المواد الغير غذائية من خلال وضعها بأكياس مختلفة؟	4
		YES <input type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
		N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق	
5	24.	هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	5
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
6	25.	هل عرض عليك وصل استلام/ فاتورة اختيارياً؟	6
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
5	26.	هل تمت إعادة باقي المبلغ لك صحيحاً؟ هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	5
		YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم	
		NO <input type="checkbox"/> لا	
		N/A <input type="checkbox"/> لا ينطبق	

Comments:

التعليق / الملاحظات:

FOR OFFICE USE ONLY

لاستخدام المكتب فقط

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	التقييم:
			Inviting Interior	1 جاذبية المنطقة الداخلية
			Greetings	2 التحيات / الترحيبات
			Appearance and Behavior of Staff	3 مظهر الموظفين وسلوكهم
			Service	4 الخدمة
			TOTAL	المجموع

SERIAL NO.
6 1 0 6

WELCOME TO
EMMENT
AL HANNA (SND)
TEL NO. 06-5314379

QTY	AMOUNT
3	9.00
1	3.00
1	3.00
Sub Total 15.00	
Tax 0.00	
TOTAL 15.00	
BANK IN 500.00	
BANK TO 485.00	
TOTAL 500.00	
BANK TO 485.00	

